

---

## 1. Ämnets och företagets beteckning

### 1.1. Produktidentifikator

Kiseljord från Neuburg, ytbehandlad/inga andra synonymer

#### REACH registreringsnummer

Enligt bilaga V.7. och artikel 3, nummer 5 (polymerdefinition) undantagen från REACH registreringsplikt

#### Produkternas handelsnamn

AKTISIL AM, EM, MAM, MAM-R, MM, PF 216, PF 777, Q, VE, VM 56

### 1.2. Relevant identifierad användning av ämnet

AKTISIL används som funktionellt fyllmedel i elastomerer, plaster, färger och lacker, limmer, poler- och underhållsmedel samt inom byggnation och kemisk industri.

### 1.3. Detaljer om tillverkaren, som tillhandahåller säkerhetsdatabladet

HOFFMANN MINERAL GmbH

Münchener Straße 75, D-86633 Neuburg (Donau)

Tel: +49 (0) 84 31 53-0; Fax: +49 (0) 84 31 53-3 30

[www.hoffmann-mineral.com](http://www.hoffmann-mineral.com) och [info@hoffmann-mineral.com](mailto:info@hoffmann-mineral.com)

### 1.4. Nödtelefonnummer

Tel: +49 (0) 84 31 53-0 -> Ingen svarar utanför arbetstiderna

---

## 2. Möjliga faror

### 2.1. Särskilda faror för människan och miljön

Den kryptokristallina kiselsyrahalten kan bilda ett fint damm, som inandad kan utveckla en fibrogen verkan i lungorna. Inandning av höga A-dammkoncentrationer under lång tid kan leda till silikos. Arbetsplatsrelaterade expositioner beträffande A-damm från kryptokristallin kiselsyra ska mätas och övervakas.

### 2.2. Ämnets klassificering

Enligt förordningen (EC)1272/2008 är den här produkten klassificerad som STOT upprepad exponering 1.

### 2.3. Märkning

Faror, piktogram:



Signalord:

**FARA**

Riskenvisningar:

H 372, skadar lungorna vid längre tids eller upprepad inandning.

Säkerhetsanvisningar:

P 260, andas inte in damm.

P 285, bär andningskydd vid otillräcklig ventilation.

### 2.4. Övriga faror

Produkten är en oorganisk substans med naturligt ursprung och underkastas enligt bilaga XIII/REACH inte kriterierna för PBT- eller vPvB-ämnen.

### 3. Sammansättning/uppgifter om beståndsdelar

#### 3.1. Kemisk karakterisering (enskilda ämnen)

Beskrivning: AKTISIL är ytbehandlade produkter baserade på kiseljord från Neuburg, tillsammans med olika primer. Kiseljorden i Neuburg är en i naturen bildad blandning av amorf och kryptokristallin kiselsyra och lamellär kaolinit.

Som unik mineralogisk enhet tilldelades kiseljorden från Neuburg, "Siliceous Earth", det specifika CAS-nr 1020665-14-8. EINECS-nr lyder 310-127-6.

#### 3.2. Ingredienser

CAS-nr	Beteckning enligt EG-direktiv	Klassificering enligt GHS/CLP
7631-86-9	Kryptokristallin kiselsyra (A-damm)	STOT upprepad exponering 1; H372
7631-86-9	Amorf kiselsyra	Ingen
1318-74-7	Kaolinit	Ingen

#### Primer

Olika organofunktionella silaner och/eller paraffiner: Primerns exakta kemiska sammansättning och koncentration är en företagshemlighet.

### 4. Första hjälpen-åtgärder

#### 4.1. Beskrivning av Första hjälpen-åtgärder

##### Efter ögonkontakt:

Spola noga med mycket vatten. Uppsök läkare, om irritationen inte upphör.

##### Efter inandning

Se till att få frisk luft att andas. Uppsök läkare vid besvär.

##### Efter förtäring

Inga särskilda åtgärder krävs.

#### 4.2. Viktiga akuta eller fördröjt uppstående symtom och verkan

Inga effekter av den här typen är kända.

#### 4.3. Anvisningar om omedelbar läkarhjälp eller specialbehandling

Inga särskilda åtgärder krävs.

### 5. Åtgärder för brandbekämpning

#### 5.1. Släckmedel

Inga särskilda släckmedel krävs.

#### 5.2. Särskilda faror som utgår från ämnet

Själva produkten brinner inte och den frigör inga farliga nedbrytningsprodukter.

#### 5.3. Anvisningar om brandbekämpning

Inga särskilda åtgärder krävs.

---

## 6. Åtgärder vid oavsiktligt utsläpp

### 6.1. Personrelaterade försiktighetsåtgärder, skyddsutrustningar och i nödsituationer användbara förfaranden

Undvik dammbildning. Bär skyddsmask vid stark dammbildning.

### 6.2. Miljöskyddsåtgärder

Inga särskilda åtgärder krävs. Se även avsnitt 12.

### 6.3. Metoder och material för uppsamling och rengöring

Undvik torrborstning. Använd industridammsugare (minst dammklass M) eller fukta med vatten och sopa upp produkten.

Kasta produkten i slutna behållare.

### 6.4. Anvisningar i andra avsnitt

Se även avsnitten 8 och 13.

---

## 7. Hantering och förvaring

### 7.1. Skyddsåtgärder för säker hantering

Undvik dammbildning. Se till att det finns lämpliga utsugningsmöjligheter, där damm bildas.

Bär andningsskydd vid otillräcklig utsugning, se även avsnitt 8.

Hantera säckar och stora påsar varsamt, så att de inte går sönder eller sprängs.

Ta av och tvätta smutsiga kläder.

### 7.2. Villkor för säker förvaring med hänsyn tagen till oförenligheter

Håll behållarna förslutna.

Sörj för dammskydd under lastning i silo.

### 7.3. Övriga uppgifter om förvaringsvillkor

Förvaras torrt.

### 7.4. Anvisningar om brand- och explosionsskydd

Inga särskilda brandskyddsåtgärder krävs.

### 7.5. Förvaringsklass

13 (VCI-koncept) – Obrännbara fasta ämnen

---

## 8. Begränsning och övervakning av exposition/personliga skyddsutrustningar

### 8.1. Övriga anvisningar om utformning av tekniska anläggningar

Sörj för god ventilation och utsugning från alla bearbetningsmaskiner och från de ställen, där dammbildning är möjlig.

### 8.2. Beståndsdelar med arbetsplatsrelaterade gränsvärden som ska övervakas

Om en koncentration  $\leq 0,10$  mg/m<sup>3</sup> (skiktmedelvärde), uppmätt i till alveolerna inträngande dammhalt (A-damm) beträffande kryptokristallin kiselsyrahalt, följs, kan silikotiska insjuknanden hos medarbetarna uteslutas med en sannolikhet som gränsar till säkerhet.

Arbeten i dammhaltig atmosfär måste övervakas: dammprovtagning enligt EN 481 och TRGS 402/A-dammkoncentration beträffande kryptokristallinhalten enligt BIA 8522 (FTIR).

Fler anvisningar finns på [www.hoffmann-mineral.com](http://www.hoffmann-mineral.com).

### 8.3. Personlig skyddsutrustning

Allmänna skyddsåtgärder	Tvätta händerna inför pauser och vid arbetets slut. Andas inte in damm. Varken åt eller drick under arbetet. Lägg undan förorenade kläder och tvätta dem innan de används igen.
Andningsskydd	Bär dammask för fint damm (FFP 2) vid dammbildning över en koncentration på 0,15 mg/m <sup>3</sup> (A-damm).
Handskydd	Inte aktuellt
Ögonskydd	Skyddsglasögon med sidoskydd
Kroppsskydd	Inte aktuellt
Hygienåtgärder	Separera arbetskläder från privata kläder.

### 8.4. Begränsning och övervakning av miljöexposition

Det krävs inga särskilda åtgärder.

---

## 9. Fysikaliska och kemiska egenskaper

### 9.1. Uppgifter om de grundläggande fysikaliska och kemiska egenskaperna

#### Utseende

Form	Fast ämne, pulver
Färg	vit/beige
Lukt	Luktlös
Luktröskelvärde	Inte relevant

#### pH-värde

Metod: 400 g/l vatten vid 20 °C

5-8

#### Smältpunkt

> 1 600 °C

#### Densitet vid 20 °C

Metod: DIN ISO 787, del 10

2,6 g/cm<sup>3</sup>

#### Kornform

Korpuskulär/lamellär

#### Löslighet i vatten vid 20 °C

Metod: DIN ISO 787, del 8

Mycket låg

#### Löslighet i flourvätesyra

Ja

### 9.2. Ytterligare uppgifter

Som detaljerade mineralogiska undersökningar (*Göske, utlåtande nummer 7042729*) visar, är kiselsyrahalten i kiseljorden från Neuburg mineralogiskt unik, vilket innebär att den aldrig har påträffats på någon annan plats i världen i exakt den här formen.

Fler anvisningar finns på [www.hoffmann-mineral.com](http://www.hoffmann-mineral.com).

---

## 10. Stabilitet och reaktivitet

### 10.1. Reaktivitet

Inert, inte reaktiv

### 10.2. Kemisk stabilitet

Kemiskt stabil

### 10.3. Möjlighet till farliga reaktioner

Inga farliga reaktioner

### 10.4. Villkor att undvika

Inte relevant

### 10.5. Oförenliga material

Inga särskilda oförenligheter

### 10.6. Farliga nedbrytningsprodukter

Spår av svaveldioxid (gäller endast produkterna AKTISIL MM och AKTISIL PF 216).

---

## 11. Toxikologiska uppgifter

### 11.1. Akut toxicitet, oral, dermal, inhalativ

Utifrån de befintliga uppgifterna är klassningskriterierna inte aktuella.

### 11.2. Frätande/irriterande verkan på huden

Utifrån de befintliga uppgifterna är klassningskriterierna inte aktuella.

### 11.3. Svåra ögonskador/irritationer

Utifrån de befintliga uppgifterna är klassningskriterierna inte aktuella.

### 11.4. Sensibilisering av andningsvägarna/huden

Utifrån de befintliga uppgifterna är klassningskriterierna inte aktuella.

### 11.5. Aspirationsfara

Utifrån de befintliga uppgifterna är klassningskriterierna inte aktuella.

### 11.6. Reproduktionstoxicitet

Utifrån de befintliga uppgifterna är klassningskriterierna inte aktuella.

### 11.7. Mutagenitet hos bakterieceller

Utifrån de befintliga uppgifterna är klassningskriterierna inte aktuella.

### 11.8. Karcinogenitet

Utifrån de befintliga uppgifterna är klassningskriterierna inte aktuella.

### 11.9. Specifik målorgantoxicitet vid engångsexposition

Utifrån de befintliga uppgifterna är klassningskriterierna inte aktuella.

### 11.10. Specifik målorgantoxicitet vid upprepad exposition

Då den kryptokristallina kiselsyrahalten kan bilda inandningsbart A-damm, är den här produkten klassad som STOT upprepad exponering 1 enligt förordningen (EC)1272/2008. Inandning av höga A-dammkoncentrationer under lång tid kan leda till silikos.

### In vivo/in vitro -undersökningar, erfarenheter på människor

Resultatet från fasanalytiska undersökningar av kiseljord från Neuburg visar att den innehåller kryptokristallin kiselsyra. Vid sådana andelar, om de föreligger som damm, går det inte att utesluta en fibrogen verkan, vilket innebär att en lång tids inandning av höga dammkoncentrationer kan leda till silikos. Vi rekommenderar därför att övervaka och följa dammexpositionen. Den här kvartsliknande riskpotentialen och den sedan 1997 av IARC utlösta diskussionen och omklassningen av kvarts har också lett till fördjupade undersökningar beträffande den toxiska verkan hos kiseljorden från Neuburg, vars kiselsyrahalt fram till idag har karaktäriserats som kvarts. Utvärderingen av vektormodellen vid flera under de senaste åren av IBE (Bruch et al., 2001-2007) utförda "in-vitro"-studier med korsvalidering till "in-vivo"-experiment visar en tydligt annorlunda toxikologisk profil av kiseljorden från Neuburg, det vill säga en avsevärt lägre toxicitet, i jämförelse med andra kvartsliknande produkter.

Här hänvisas till en begränsande kommentar i IARC-monograferna från 1997 som på ett intressant sätt relativiserar klassificeringen av kvarts som cancerframkallande (grupp I) hos människor:

*"I sin totala bedömning noterade IARC-arbetsgruppen, att det inte gick att fastställa en cancerframkallande verkan i alla undersökta industriella situationer. En cancerframkallande verkan kan vara beroende av de inherent egenskaperna i den kristallina kiselsyran eller av externa faktorer som påverkar den biologiska aktiviteten eller fördelningen av kiselsyrapolymeren."*

Den här särskilda egenskapen kunde bekräftas inom ramen för en hos Hoffmann Mineral utförd kohortstudie (KAFKA studie 2011, Institut für Prävention und Arbeitsmedizin). Den omfattar 675 medarbetare som har varit eller är anställda på Hoffmann Mineral mellan 1923 och 2007.

De arbetshygieniska resultaten från över 80 års erfarenhet inom hantering av kiseljord från Neuburg går att sammanfatta på följande sätt:

Angående lungcancer

Trots att ett stort antal medarbetare utsatts för en väldigt hög kumulativ koncentration (upp till 90 mg/m<sup>3</sup> x år) av kryptokristallin kiselsyra, kunde ingen statistiskt signifikant risk för lungcancer identifieras.

Angående silikos:

Medarbetare, som arbetade under jord respektive under lång tid utsattes för expositioner > 0,15 mg/m<sup>3</sup> av i alveoler inträngande findamm (kryptokristallin kiselsyra), utsattes för en ökad risk att insjukna i silikos.

### Fler uppgifter om AKTISIL EM

Produkten innehåller små mängder av en funktionell epoxygrupp. För epoxyföreningar har det fastställts mutagena egenskaper i in vitro-försök. Då det inte föreligger in vivo-resultat beträffande den genotoxiska verkan, går det idag inte att bedöma verkan på människor.

Produkten kan innehålla och frigöra spår av metanol.

---

## 12. Miljörelaterade uppgifter

### 12.1. Toxicitet

Inte relevant

De ämnen som anges under avsnitt 3 "Sammansättning/uppgifter om beståndsdelar" hör mineralogiskt till klassen silikater/oxider och utgör en vanlig beståndsdel i jordskorpan. Det finns inga kända miljöskador och det förväntas inga heller.

### 12.2. Persistens och nedbrytbarhet

Inte relevant

Inte relevant (Det finns organismer som ackumulerar kiselsyra i sin uppbyggnad av skelettet/stommen.)

### 12.4. Mobilitet i marken

Försumbar

### 12.5. Resultat från PBT- och vPvB-bedömningen

Inte relevant

### 12.6. Annan skadlig verkan

Inte känt

---

## 13. Anvisningar om omhändertagande

### 13.1. Förfarande rörande avfallsbehandling

Enligt förordningarna 2000/532EC och 2001/118/EC är det här materialet inte klassificerat som farligt avfall.

**Omhändertagande av rester eller oanvänd produkt:** Kan deponeras under beaktande av föreskrifterna från de lokala myndigheterna. Återanvändning (recycling) är att föredra framför deponering. Materialet ska deponeras förslutet, så att dammbildning undviks.

<b>Avfallsnyckelnummer</b>	För den här produkten kan inget avfallsnyckelnummer enligt den europeiska avfallsförteckningen fastställas, eftersom det är förbrukarens användningsområde som är utgångspunkt för tilldelningen. Avfallsnyckelnumret ska fastställas tillsammans med det regionala avfallsbolaget.
<b>Avfallsnamn</b>	Kiselsyraavfall
<b>Intygsplikt (J/N)</b>	N
<b>Tömnda förpackningar</b>	
Rekommendation	Lämna tomma behållare till den lokala materialåtervinningen, energiåtervinningen eller deponin.
Observera	Dammbildning är möjlig vid vikning av tomma papperssäcker respektive stora påsar. Vidta då lämpliga arbetsskyddsåtgärder!

---

## 14. Uppgifter om transport

### 14.1. UN-nummer

Inte relevant

### 14.2. Korrekt UN-leveransbeteckning

Inte relevant

### 14.3. Transportriskklasser

ADR: inte klassificerad; IMDG: inte klassificerad; ICAO/IATA: inte klassificerad; RID: inte klassificerad

### 14.4. Förpackningsgrupp

Inte tillämpbar

### 14.5. Miljöfaror

Inte relevant

### 14.6. Särskilda försiktighetsåtgärder för användaren

Inga särskilda försiktighetsåtgärder

### 14.7. Massagodstransport enligt bilaga II till MARPOL-överenskommelsen 73/78 och enligt IBC-koden

Inte relevant

---

## 15. Rättsföreskrifter

### 15.1. Ämnessäkerhetsbedömning

Enligt bilaga V.7. är produkten undantagen från REACH registreringsplikt.

---

## 16. Övriga uppgifter

### Främmande material

Används främmande material tillsammans med eller istället för HOFFMANN MINERAL-produkter, som varken produceras eller levereras av HOFFMANN MINERAL, bär kunden själv ansvaret för att ta reda på dels den tekniska datan och andra egenskaper om dessa eller andra material och dels all relevant information från den aktuella leverantören respektive tillverkaren. Det räcker inte att bara använda produkter från HOFFMANN MINERAL för att kunna begära något ansvar från HOFFMANN MINERAL.

### Ansvar

Den nämnda informationen baseras på den senaste kunskapen hos HOFFMANN MINERAL och motsvarar den angivna datan. Men det går inte att lämna någon lagstadgad garanti eller fabriksgaranti med avsikt på exakthet, tillförlitlighet eller fullständighet. Användaren är själv ansvarig för att kontrollera rimligheten och fullständigheten i den nämnda informationen med utgångspunkt från sitt eget användningsområde.

### Övning

Medarbetarna ska informeras om närvaron av kryptokristallin kiselsyra, så att en säker hantering av produkten säkerställs enligt "god hanteringspraxis".

### Inandningsbar kristallin kiselsyra – social dialog

Den 25 april 2006 undertecknades en branschövergripande överenskommelse om arbetstagarnas hälsoskydd genom en god hantering och användning av kristallin kiselsyra och de produkter som innehåller sådan. Den autonoma överenskommelsen, som stöddes finansiellt av den Europeiska Kommissionen, baseras på en instruktion om beprövad praktik. De bestämmelser som lades fast i överenskommelsen trädde i kraft den 25 oktober 2006. Överenskommelsen offentliggjordes i den Europeiska Unionens officiella tidning (2006/C 279/02). Texten i överenskommelsen, dess bilagor och instruktionen om beprövad praktik finns på [www.nepsi.eu](http://www.nepsi.eu). Där finns det användbar information och anvisningar om hanteringen av produkter som innehåller till alveolerna inträngande kristallin kiselsyra. Litteraturanvisningar finns hos EUROSIL (Europeiska förbundet för tillverkare av industrikvarts).

Säkerhetsdatablad enligt förordningarna (EC) 1907/2006, (EC) 1272/2008 och (EC) 453/2010

AKTISIL

Version 1.00.01

Uppdaterad 07.03.2012, tryckt 07.03.2012

Sidan 9 av 10



Unternehmensgruppe Hoffmann



HOFFMANN  
MINERAL

HOFFMANN MINERAL GmbH  
D-86633 Neuburg a. d. Donau  
☎ +49 84 31 53-0  
www.hoffmann-mineral.com  
info@hoffmann-mineral.com

**DE** **GEFAHR**  
Kieselerde  
CAS-Nr. 1029665-14-8  
Schädigt die Lunge bei  
längerer oder wiederholter  
Inhalation.  
Staub nicht einatmen,  
Bei unzureichender  
Belüftung Atemschutz  
tragen.

**BG** **ОПАСНО**  
Кварцова пръст  
CAS-Nr. 1029665-14-8  
Причинява увреждане на белите  
дробове посредством  
продължителна или повторна с  
инhalация.  
Не вдъхват праха,  
В случай на лоша вентилация  
носите респираторни предпазни  
средства.

**CN** **危险**  
硅藻土  
CAS No. 1029665-14-8  
长时间吸入或以重复吸入可损伤肺部。  
请勿吸入粉尘。  
通风不足时请佩戴呼吸防护用品。

**CZ** **NEBEZPEČÍ**  
Křemelinová zemina  
CAS, 1029665-14-8  
Při dlouhém nebo opakovaném inhalaci  
poškozuje plicy.  
Nevdechujte prach.  
V případě nedostatečného větrání  
používejte vybavení pro ochranu  
dýchacích cest.

**DK** **FARE**  
Kieseldind  
CAS-nr. 1029665-14-8  
Skadligt for lungen  
ved længerevarende eller gentagne  
inhalationer.  
Støv må ikke indåndes.  
Ved utilstrækkelig udluftning  
anvendes åndedrætsværn.

**EE** **OHT**  
Kielemüli  
CAS nr 1029665-14-8  
Kärgustab kopsu pikajätkel või  
korduvad inhaleerimised.  
Tolmu mitte sisse hingata.  
Ebasobiva ventilatsioon korral kanda  
hingamisteed kaitsvahendeid.

**EG** **خطر**  
رمال السيليكا، رقم التسجيل الكميائي  
1029665-14-8 / [CAS]  
خطر الرئتين في حالة الاستنشاق الطويل أو المتكرر.  
لا تنفس الغبار.  
شرح الرئتين التنفسي في حالة عدم وجود تهوية كافية.

**ES** **PELIGRO**  
Tierra sílicea  
nº CAS 1029665-14-8  
Provoca daños en las pulmones tras  
inhalación prolongada o repetida.  
No respirar el polvo.  
En caso de ventilación insuficiente,  
usar equipo de protección  
respiratoria.

**FI** **VAARA**  
Kvartsi  
CAS-nro 1029665-14-8  
Vahingollista kuituja pikaajaisasti  
tai toistuvasti hengeltäytynä.  
Älä hengellä pölyä.  
Käytä hengitysohjainta, jos  
inhalointia on riittävästi.

**FR** **DANGER**  
Silice  
n° CAS 1029665-14-8  
Risque avéré d'effets graves pour les  
poumons à la suite d'inhalations répétées  
ou d'une inhalation prolongée.  
Ne pas respirer les poussières.  
Lorsque la ventilation du local est  
insuffisante, porter un équipement de  
protection respiratoire.

**GB** **DANGER**  
Siliceous Earth  
CAS # 1029665-14-8  
Causes damage to lung through  
prolonged or repeated inhalation.  
Do not breathe dust.  
In case of inadequate ventilation wear  
respiratory protection.

**GR** **ΚΙΝΔΥΝΟΣ**  
Διοξείδιο του πυριτίου  
CAS-Αριθ. 1029665-14-8  
Προκαλεί βλάβες στους πνεύμονες  
όσοιρα από παρατεταμένη ή  
επανάληπτη εισπνοή.  
Μην αναπνεύετε σκόνη.  
Σε περίπτωση ανεπαρκούς αερισμού,  
να φορέτε μέσο προστασίας  
πνεύμονας της αναπνοής.

**HU** **VESZÉLY**  
Kvartsi  
CAS-nr. 1029665-14-8  
Hosszabb vagy ismétlődő belégzés  
esetén károsítja a tüdőt.  
A por belégzése tilos.  
Nem megfelelő szellőzés esetén  
legyezővel kell dolgozni.

**IR** **خطر**  
سیلیسوم، شماره  
CAS: 1029665-14-8 /  
در صورت استنشاق طولانی یا مکرر موجب آسیب  
به ریه خواهد شد.  
از تنفس غبار آن پرهیز کنید.  
در صورت عدم وجود تهویه کافی از ماسک تنفسی  
استفاده کنید.

**IT** **PERICOLO**  
Silice  
No, CAS 1029665-14-8  
Provoca danni ai polmoni in caso di  
inhalazione prolungata o ripetuta.  
Non respirare il polvere.  
In caso di ventilazione insufficiente  
utilizzare un apparecchio respiratorio.

**JP** **危険**  
シリカ  
CAS No. 1029665-14-8  
長期吸入または繰り返し吸入すると、  
肺を傷めます。  
粉塵を吸入しないでください。  
換気状態が悪い場合は、保護マ  
スクを着用してください。

**KR** **위험**  
실리카  
CAS-No. 1029665-14-8  
장기간 노출되거나 반복적으로 흡입하  
면 폐에 손상을 줍니다.  
분말 먼지를 흡입하지 마십시오.  
환기가 불충분한 경우에는 마스크를 작  
용하십시오.

**LT** **APDRAUDŪJUS**  
Tilagiamis  
CAS-Nr. 1029665-14-8  
Įkvėpus ilgiau ir kartojant ar dažnai  
kvėpujami gali pažeisti plaučius.  
Nevėjuoti dulkių.  
Esant nepakankamam vėdinimui,  
naudoti kvėpavimo takų apsaugos  
priemones.

**LV** **PAVOJUS**  
Silicea smiltis  
CAS-Nr. 1029665-14-8  
Ilgai vai atkārtoti iedūšojot, ir ilgstoši  
vai atkārtoti iedūšojot,  
Nesāpēt puteļus,  
Nepietiekamas ventilācijas gadījumā  
izmantojiet gaismašīnu.

**MY** **BAHAYA**  
Silika  
no, CAS 1029665-14-8  
Merosakkan paru-paru jika diisaput  
utak lompoh berpanjangan atau  
berulangan.  
Jangan menyedut debu.  
Gunakan perlindungan bertaraf jika  
pengaliran udara tidak cukup.

**NL** **GEVAAR**  
Kieseldioux  
CAS-nr. 1029665-14-8  
Veroorzaakt longbeschadiging bij  
langduriger of herhaaldelijke inhalatie.  
Stof niet inademen.  
Bij onvoldoende ventilatie een  
geschikte adembescherming dragen.

**NO** **ADVARSEL**  
Kieseldind  
CAS-Nr. 1029665-14-8  
Skader lungen ved gjentatt  
innånding over lengre tid.  
Pust ikke inn støvet.  
Bruk munbeskyttelse ved  
utilstrækkelig lufting.

**PL** **NEBEZPECZENSTWO**  
Krzemionka  
nr CAS 1029665-14-8  
Powoduje uszkodzenie płuc poprzez  
długotrwałe lub powtarzane  
wdychanie.  
Nie wdychać pyłu.  
W przypadku niedostatecznej  
wentylacji stosować indywidualne  
środki ochrony dróg oddechowych.

**PT** **PERIGO**  
Terra sílicea  
nº CAS 1029665-14-8  
Provoca danos nos pulmões após  
inhalção prolongada ou repetida.  
Não inalar pó.  
Em caso de ventilação inadequada,  
usar protecção respiratória.

**RO** **PERICOL**  
Pământ siliceu  
nr. CAS 1029665-14-8  
Provocați lezări ale plămânilor în caz  
de inhalare prelungită sau repetată.  
Nu inspira praful.  
În cazul în care ventilația este  
insuficientă, purtați echipament de  
protecție respiratorie.

**RU** **ОПАСНО**  
Кремнезем, рг.  
№ CAS 1029665-14-8  
Вреден для легких при  
длительном или неоднократном  
вдыхании.  
Вдыхание пыли не допускается.  
При недостаточной вентиляции  
использовать средства защиты  
органов дыхания.

**SE** **FARA**  
Kieseldind  
CAS-nr 1029665-14-8  
Skader lungen vid upprepat eller  
lång tid inandning.  
Andas inte in damm.  
Använd andningskydd vid otillräcklig  
ventilation.

**SJ** **NEBEZPEČENSTVO**  
Kremenka  
šl. CAS 1029665-14-8  
Pri daljšem ali ponovljenem se  
vdihovanju škodi pljučem.  
Ne vdihovati prahu.  
Ob nezadostnem prezračevanju nositi  
opremo za zaščito dihal.

**SK** **NEBEZPEČIE**  
Kremelinová zemina  
CAS, 1029665-14-8  
Pri dlhšej alebo opakovanej inhalácii  
poškodzuje pľúca.  
Nevdychujte prach.  
V prípade nedostatočného vetrania,  
používajte ochranu dýchacích ciest.

**TH** **อันตราย**  
ซิลิกา  
CAS-Nr. 1029665-14-8  
การสูดดมหรือหายใจซ้ำๆเป็นเวลานาน  
จะก่อให้เกิดอันตรายต่อปอด  
ห้ามสูดดมฝุ่น  
ห้ามสูดดมฝุ่น  
ห้ามสูดดมฝุ่น

**TR** **TEHLİKE**  
Silice Toprak  
CAS-Nr. 1029665-14-8  
Uzun süreli veya tekrarlı olarak  
inhalasyon (gine öksür) durumunda  
akciğerlere hasara neden olur.  
Tozu tenfisi alınmayız.  
Yetersiz havalandırma durumunda solunum  
koruyucu maske kullanın.

**VN** **Rủi ro**  
Đá trâm tích (Diatomit)  
CAS-No. 1029665-14-8  
Gây thiệt hại cho phổi nếu hít vào  
lâu hoặc nhiều lần.  
Bụi xin đừng hít vào.  
Số dụng bộ phận bảo vệ hạt thô khi  
không khí không thông đầy đủ.